

**(DE) Mantel**

wasser- und windundurchlässige, dabei atmungsaktive Membran | verschweißte Nähte | reflektierende 3M™ Paspeln | mit Geschirr kombinierbar | optimaler Sitz | großzügiger Schnitt bietet der Hinterhand besonderen Schutz | verstellbare Beinschlaufen | Polyester

(EN) Coat

waterproof and windproof, but membrane still breathable | heat-sealed seams | reflective 3M™ piping | can be combined with harness | optimal fit | generous cut offers special protection for the hind legs | adjustable loops for legs | polyester

(FR) Manteau

imperméable, protège du vent et toujours avec la membrane respirante | coutures soudées étanches | bordures réfléchissantes 3M™ | peut s'utiliser avec un harnais | parfait ajustement | la coupe généreuse offre une protection



spéciale aux pattes arrières | boucles ajustables pour les pattes | en polyester

(NL) Jas

water- en winddichte maar wel ademingsactieve membraan | gelaste naden | 3M™ reflecterende stroken | kan met tuig worden gecombineerd | optimale pasvorm | ruime pasvorm biedt de achterhand extra bescherming | verstelbare beenlussen | polyester

(IT) Cappottino

tessuto impermeabile e antivento ma comunque traspirante | cuciture termosaldate | con bordi riflettenti 3M™ | con apertura per agganciare la pettorina | vestibilità perfetta | taglio largo per offrire maggiore protezione alle zampe posteriori | sottogamba regolabili | in poliestere | info smaltimento: www.trixieitalia.it

(SV) Täcke

vattentät och vindtät med membran som andas | värmeförseglade sömmar |



med kardborreband 3M™ | kan
kombineras med sele | optimal
passform | generösa snitt erbjuder
specialskydd för bakdelen | justerbara
öglor för benen | polyester

(ES) Саpa

impermeable y protegido contra el
viento pero de membrana transpirable |
costuras selladas | con bandas tubulares
reflectantes 3M™ | puede combinarse
con arnés | ajuste óptimo | el corte
ofrece una protección especial de la
parte trasera | cintas ajustables para las
patas | poliéster

(RU) Попона

дышащая мембрана,
водонепроницаемая и
ветрозащитная | водонепроницаемые
герметичные швы | со
светоотражающими элементами 3M™ |
можно использовать одновременно
со шлейкой | оптимальная посадка |
защищает задние конечности от
ветра и стужи | отлично сидит



благодаря утягивающему шнуру на спине и регулируемым петлям для лап | полиэстер

(PT) Сапа

à prova de água e de vento, em material respirável | costuras seladas a quente | costuras reflectoras 3M™ | pode ser usada com um peitoral | veste bem | oferece uma protecção especial na zona traseira, graças ao corte generoso nessa área | passadores ajustáveis para as patas | poliester

(PL) Plaszczyk

wodoodporny i wiatroszczelny, z membraną przepuszczającą powietrze | ze szwami termicznymi | z elementami odblaskowymi 3M™ | może być łączony z szelkami | perfekcyjne dopasowanie | obszerny krój zapewnia specjalną ochronę tylnej części ciała | regulowane pętle na nogi | z poliestru



CS **Oblecek**

voděodolná a větruvzdorná, přesto prodyšná membrána | zatavené švy | s reflexními proužky 3M™ | lze použít s postrojem | optimálně sedí | bohatý střih nabízí speciální ochranu zadních končetin | nastavitelné smyčky na končetiny | polyester

DA **Frakke**

vand- og vindtæt men stadig åndbar | svejsede sømme | 3M™ refleksstriber | kan kombineres med sele | god pasform | stor pasform, byder på særlig beskyttelse for bagparten | justerbare løkker til benene | polyester

SK **Plášť**

nepremokavé a vetruvzdorné, ale s priedušnou membránou | tepelne utesnené švy | reflexné potrubie 3M™ | kombinovateľné s nádobou | optimálne prispôsobenie | veľkorysý strih poskytuje špeciálnu ochranu zadnej časti tela | nastavitelné popruhy na nohy | polyester



UK Попона

стіькі до води та вітру, проте мають повітропроникну мембрану | запаяні шви | світловідбивні канти 3M™ |
Поєднується з лямкою | оптимальне прилягання до тіла | вдалий крій забезпечує особливий захист задніх кінцівок | регульовані ремені для лап | поліестер

HU Kabát

víz- és szélálló, de a membrán mégis lélegző | hővel leforrasztott varratok | fényvisszaverő 3M™ csövek | hámmal kombinálható | optimális illeszkedés | nagyvonalú kivágás - különleges védelmet nyújt a hátsó résznek | állítható lábpántok | poliészter